

Oggolaanshaha qofka si loo siidaayo macluumaadka WIC
(Individual Authorization to Release WIC Information)

Magaca ka-qayb qaataha _____ Taariikhda dhalashada _____

Magaca masuulka (Haddii la heli karo) _____

1. Waxa aan fasaxay in aan sii daayo xogtayada ka qaybgalaha ee sirta ah ee aniga ama ilmahayga ee la helay xilligii ilmahaygu ama anigu aanu ka qayb qaadanaynay barnaamijka WIC. Waxaan fahamsanahay in saxiixayga la'aantiis iyo oggolaansho gaar ah, macluumaadkan aan la sii deyn karin marka laga reebo sida uu sharcigu qaab kale ugu oggol yahay.
2. Macluumaadka qaar ayaa si gaar ah loo ilaaliyay. Macluumaadka ku saabsan cudurrada galmada la isku qaadsiiyo, baadhitaanada iyo daaweynta maandooriyaha iyo khamriga, iyo xogta daawaynta caafimaadka dhimirka lama siidayn doono ilaa aan saxiixo sanduuqa macluumaadka sida gaarka ah loo ilaaliyey ee hoose.
3. Waxaan fahamsanahay in aan dib ula noqon karo oggolaanshahan wakhti kasta aniga oo saxeexaya warqad qoraal ah taas oo aan ku burinayo oggolaanshahaygii.
4. Waxaan fahamsanahay in haddii aan doorto in aanan saxiixin foomkan, aysan saameyn doonin aniga ama ilmahayga u-qalmitaankayaga ama ka-qaybgalkayaga WIC.
5. Waxaan fahamsanahay in oggolaanshahan siidayntu uu dhacayo _____

Magaca qofka la siinayo macluumaadka	Magaca qofka la siinayo macluumaadka
Ciwaanka:	Ciwaanka:
Taleefoonka	Taleefoonka
Fakiska:	Fakiska:

Saxiixa: _____ Tariikhda: _____

Waxaan fasaxay in la sii daayo Xogta Gaarka ah ee la Ilaaliyey sida ku cad odhaahahan hoose.

_____ Xogta Cuddurada Galmada Lagu Kala Qaado
_____ Xogta Baadhitaanada iyo Daaweynta Maandooriyaha iyo Khamriga
_____ Xogta Xanuunada Dhimirka/Caafimaadka Maskaxda iyo Daawaynta

Saxiixa

Taariikhda

(Hadii la heli karo) Foomkan waxa af ahaan u turjumay: _____

Saxiixa _____ Taariikhda: _____

For Clinic Use

The information described above was released on _____ (date)

Signature _____

Staff initial all that apply: _____ Interpreter _____ Read to client _____ Written translation _____ Other

Washington WIC cidna ma takoorto.

Sida waafaqsan sharciga xuquuqaha madaniga ah ee federaalka iyo sharciyada iyo qaynuunada xuquuqaha madaniga ah ee U.S. Department of Agriculture (USDA, Waaxda Beeraha ee Mareykanka), hay'adan waxaa ka mamnuuc ah takoorida ku salysan isirka, midabka, asalka qaran, jinsiga, (oo ay ku jiraan, aqoonsiga jinsiga iyo nooca jinsiga), naafonimada, da'da, ama aargoosiga ama aargudashada hawlo hore oo xuquuqaha madaniga ah.

Macluumaadka barnaamijka waxaa lagu heli karaa luuqado aan ahayn Ingiriisiga. Shaqsiyaadka naafada ah ee u baahan qaab kale oo wada xidhiidh si ay u helaan macluumaadka barnaamijka (tusaale, Hab qoraaleedka camoolaha, daabicidda farta waaweyn, cajalada maqalka, Luuqadda Dhagoolka ee Maraykanka), waa inay kala xidhiidhaan Hay'adda Gobalka ama deegaanka ee mas'uulka ka ah maamulka barnaamijka ama xarunta Technology & Accessible Resources Give Employment Today Center (TARGET, Tignoolajiyada & Ilaha la heli karo Waxay Siyaan Shaqada Maanta Xarunta) ee USDA lambarka (202) 720-2600 (cod iyo TTY) ama waa inay la xidhiidhaan USDA iyaga oo u maraya Federal Relay Service (Adeegga Dadka Dhagaha la' ee Federaalka) ee lambarka (800) 877-8339.

Si loo gudbiyo dacwada takoorka ee barnaamijka, Dacwad-qabaha waa inuu buuxiyo Form AD-3027 (Foomka AD-3027), USDA Program Discrimination Complaint Form (Foomka Dacwada Takoorka Barnaamijka ee USDA) kaas oo onleen ahaan looga heli karo barta: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-somali.pdf>, xafiis kasta oo USDA ay leedahay, iyada oo la wacayo (866) 632-9992, ama la qorayo warqad ku socota USDA. Warqadda waa inay leedahay magaca, ciwaanka, lambarka taleefanka ee dacwad-qabaha, iyo sharraxaad qoraal ah oo ku saabsan falka takoorka ah ee la soo eedeeyay oo faahfaahsan si loogu wargaliyo Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR, Kaaliyaha Xoghayaha ee Xuquuqaha Madaniga) nooca iyo taariikhda xadgudubka xuquuqda madaniga ah ee la soo eedeeyay. Foomka AD-3027 ee la buuxiyay ama warqadda waa in loogu diraa USDA;

1. **boostada:**

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; ama

2. **fakiska:**

(833) 256-1665 ama (202) 690-7442; ama

3. **iimaylka:**

program.intake@usda.gov

Hay'addan waa hay'ad bixisa fursad loo wada siman yahay.
WIC cidna ma takoorto.

Si aad dukumiintigaan ugu heshid qaab kale, wac 1-800-841-1410.

Haddii aad tahay macaamiil dhagool ah ama aad maqal culus tahay, fadlan wac 711 (Washington Relay) ama iimayl udir wic@doh.wa.gov.

